

C1/C2 1. Ompliu els buits amb alguna opció d'un **grup** (empreu almenys una volta tots els grups):
a)

Combinacions	Buits per a omplir
A L'HORA («a la hora»; sinònim: a temps)	a1) _____ la importància estratègica del sector, la Generalitat donarà suport a qualsevol iniciativa que el dinamitzi.
ATÈS/A/OS/ES + art. det. + nom («debido a»)	a2) _____ te n'anares les coses han canviat una fotracada. [Sinònim de <u>una fotracada</u> : un fotimer; en castellà: «un mogollón»]
D'ENÇÀ QUE («desde que»; sinònim: des que)	a3) Afanyeu-vos o no hi arribareu _____. [Afanyeu-vos: «Daros prisa»]
..., PERÒ,, PERÒ. («... sin embargo, ...») («sin embargo, ... / ..., sin embargo») [Aquestes dues estructures coincideixen en italià; la 2a, en anglès ..., <i>though</i> és i en francès és ..., <i>quand même</i> .]	a4) El fiscal vol la condemna dels sospitosos _____ no tenir-ne proves. [ne = del fet en qüestió]
TOT I (+verb en inf. o art. + substantiu) MALGRAT (+verb en inf. o art. + substantiu) («aun + verb en gerundi») («a pesar de»)	a5) No tots els polítics són barruts, _____. [ser barrut = “ser un caradura”; tindre molta barra: «tener mucho morro”, «tener alguien un morro que se lo pisa»]

b)

Combinacions	Buits per a omplir
AL CAPDAVALL A L'ÚLTIM / AL REMAT BEN MIRAT («al fin y al cabo», «a fin de cuentas», «en definitiva»; sinònims: al cap i a la fi, al cap i a l'últim) («al final») («considerándolo bien»)	b1) Lluc valora tots els favors que Llúcia li ha fet _____ ell li retreu la negativa a fer-li'n un altre. [Lluc: «Lucas»; Llúcia: «Lucía»]
COMPTAT I DEBATUT, ... (PER) TOT PLEGAT(,) («en resumidas cuentas») («(por) todo ello(,)»)	COMPTAT I DEBATUT / TOT PLEGAT («en resumidas cuentas» / «todo ello») b2.1) Per _____, els estic molt agraït. b2.2) _____ em sembla absurd. b2.3) [...] Fins al punt que, _____, el 2017 la línia ferroviària Dénia-Gandia encara espera la reobertura després del tancament (el 10.02.1974) per fer-la de via ampla.
... SIGA ... (, ...) o ... [... ja siga ... (, ...) o ...] («... ya sea ... (, ...) o ...»)	b3) Les zones verdes dins l'urbs són, _____, l'únic contacte amb la natura que ens queda al nostre entorn immediat.
..., A MÉS DE / ..., I TAMBÉ («... así como») [sentit copulatiu]	b4) Davant els dubtes que es plantegen sovint pel que fa als signes d'interrogació i exclamació, _____ l'ús de les majúscules després d'un dels signes esmentats, explicaré tot seguit les convencions que s'hi adopten: [...] [hi = en tals casos (de dubte)]
ALHORA QUE (ind) («a la par que», «al mismo tiempo que»)	b5) Li vindran ganes de desdejunar-se, _____ amb les llesquetes en ou, les coquetes de sagí, les barquetes _____ els pastissos. [llesques (o llesquetes) en ou: «torrijas»; coquetes de sagí: «tortitas de manteca»; barquetes: «montaditos»; pastissos/crestes: «empanadillas»]

c)

Combinacions	Buits per a omplir
ATÈS QUE... (ind) COM QUE... (ind) («debido a que», «dado que», «atendiendo a que») («como»)	c1) No el van titl(l)ar de mentider; _____, el van lloar. [el van titl(l)ar de: «le tacharon de»] c2) Els seguidors de l'Hèrcules compren moltes més entrades per als partits _____ la pujada del conjunt blanc-i-blau a primera divisió. c3) _____ si no ho saps, digues que no ho saps i au. c4) Remei va caure un bac i es va trencar una cama. _____ continua deprimida qui-sap-lo. [va caure un bac: «se dio/pegó/metió un porrazo», qui-sap-lo: en alt grau («muy»)] c5) _____ les cadires eren de nyigui-nyogui, no van durar gaire en bon estat. [de nyigui-nyogui: de pacotilla]
BEN ALTRAMENT, («muy al contrario»)	
D'ALESHORES ENÇÀ... D'UN QUAN TEMPS ENÇÀ... («de entonces para acá...») («de un tiempo a esta parte»)	
D'ENÇÀ DE («desde»; sinònim: des de)	
DONCS («pues»)	

d)

Combinacions	Buits per a omplir
DE/D' + ART. DET./INDET. + LLOC (objecte) + ESTANT... DE/D' + TOPÒNIM + ESTANT... (Des d'un lloc relativament llunyà d'allò que es veu o se sent. Sinònim: des de; en castellà: «desde»)	d1) [En una novel·la...] Tenia son. _____, l'enraonadissa que podia sentir des de la plaça no li va deixar adormir-se. [enraonadissa: «charloteo»] d2) _____ la finestra _____ veig l'esvalotador que viu al meu carrer [esvalotador: «follonero»]
DEGUT A (i variants en gènere i nre.) («debido a»; en valencià té un ús de participi, no de conjunció → ser degut a)	d3) El batibull va ser _____ una batussa entre dos bàndols de barriades adjacents. [batibull (colps+agitació): «desmadre»; sinònim: desori][batussa: «trifulca»]
FORA QUE (+subjuntiu) TRET QUE (+subjuntiu) LLEVAT QUE (+subjuntiu) («salvo que») SI DONCS NO (+indicatiu) (Sinònims: exceptuant el cas que, si no és que, a menys que; en castellà: «exceptuando el caso en que, a no ser que, a menos que»)	d4) No se si és capaç de capir-ho i actuar com cal; però mentrestant, _____ siga per redreçar la cosa un poc, deixeu-me intervindre-hi. [capir-ho: «entenderlo»; com cal: «como es debido»; redreçar: «enderezar»] [hi es tradueix com a «en ello»; en valencià, representaria la informació desplegada en l'assumpte.] d5) No se'n lliurarà de les comissions, _____ pague trinco-trinco. [trinco-trinco: «a tocateja»; sinònim: bitllo-bitllo]
..., NI QUE (+subjuntiu)... («aunque», «aun cuando»; «ni aunque», «ni + gerundi»; sinònim: encara que)	
NOGENSMENYS, (Versió formal de TANMATEIX; en anglès: nevertheless, nonetheless; en francès: néanmoins)	

e)

Combinacions	Buits per a omplir
NO DEBADES(,) (Vol dir no inútilment, «no en vano»)	e1) La subhasta no s'acabava mai, _____ sempre hi havia un més-dient. [més-dient: «mejor postor»]
PER BÉ QUE (+ind. normalment) (Sinònim: encara que)	e2) _____ no ho diries, les nits més tristes amaguen alegries.
PER CULPA D'/DE GRÀCIES A («debido a»: si la causa és negativa → per culpa de, «por culpa de»; si la causa és positiva → gràcies a, «gracias a»)	e3) No ha aprovat en primera convocatòria. _____ ha estat estudiant setmanes abans de l'examen. Ja ha acumulat quasi els coneixements per assolir el nivell. [assolir: «lograr»]
(,) PERQUÈ, JA QUE («porque / ya que»)	e4) _____ l'incendi us deixi atrapats, camineu de quatre grapes. [de quatre grapes: «a cuatro patas»]
POSAT (CAS) QUE AMB EL BENENTÈS QUE («dado el caso de que») (Sinònim: amb la condició que; en castellà: «dando por sentado que, dando por supuesto que, bien entendido que»)	Mantenint-ne la coherència, es podria transformar aquesta frase amb sentit <u>condicional</u> (si passa A, feu B) a una altra amb sentit <u>concessiu</u> (tot i passar A, que no siga raó per a no fer B): Per bé que l'incendi us deixi atrapats, camineu de quatre grapes [per tal d'augmentar les possibilitats de salvar-vos].
	e5) Els errors, _____ les presses, sovint es paguen cars.

f)

Combinacions	Buits per a omplir
TAN BON PUNT (subj./ind.) EN SER QUE (subj./ind.) EN ACABANT DE + INF. AIXÍ QUE (subj./ind.) TOT SEGUIT QUE (subj./ind.) TOT D'UNA QUE (subj./ind.) DE SEGUIDA QUE (subj./ind.) («en cuanto») (en acabant de + inf. en castellà és: «al terminar de + inf.») («enseguida que») TANMATEIX TOT I AIXÒ / TOT I AIXÍ MALGRAT TOT MALGRAT AIXÒ AMB TOT, (PERÒ,)... («sin embargo»; en anglès: «however») («así y todo», «aún así») («a pesar de todo») («a pesar de ello») («(pero) con todo (y con eso)») TOT I QUE (ind.: dislocació possible) MALGRAT QUE (subj./ind.) («aunque»; sinònim: per bé que) («a pesar de que») TOT JUST (+indicatiu) EN + INF. NOMÉS (DE) +INF. («justo cuando») («al + inf.») («nada más + inf.») TOTA VEGADA QUE (subj./ind.) («cada vez que») (Sinònim: sempre que)	f1) _____ va començar el mundial d'Alemanya, es va estendre com la pólvora, a través d'Internet, una suposada profecia de Nostradamus. f2) _____ iniciara la recerca, el projecte esdevindria creïble. f3) El <i>rounders</i> és un joc anglès antic que mai esdevingué un esport competitiu seriós; _____, probablement donà origen al beisbol. f4) _____ el besoncle estiga malalt, feu-m'ho saber. [besoncle: «tío abuelo»] f5) M'hi veig temptat, _____ a estones. [hi es tradueix com a «a ello»]

g)

Combinacions	Buits per a omplir
PER TAL COM (conj. causal) (Sinònim: perquè [causal]) (Sinònim: com siga que; en castellà: «comoquiera que»)	g1) _____ es fa blens de color blau als costats. [blens: «mechas»] g2) Fugí d'estudi quan li ho van preguntar _____ havia comès una atrocitat que no podia amagar. [fugir d'estudi (eludir un tema que no interessa o del qual no es vol parlar): «escaparse por la tangente»] g3) _____ el policia ha fet els ulls grossos; si no, com a mínim ens hauríem emportat un bon bonegó. [fer els ulls grossos: «hacer la vista gorda»] [emportar-se un bon bonegó/renegó: «llevarse una buena bronca»] g4) Tant feia si la parada de tramvia era _____ on anava o no, mai l'agafava. [Tant feia si...: «daba lo mismo si...»; Tant era si...: «lo mismo era si...»] g5) -No és fàcil veure'l per ací: _____ fa fugina. [fer fugina: «hacer novillos, fugársela»]
ARA I ADÉS (Sinònim: sovint, amb freqüència; en castellà: «a menudo», literalment: «ahora y hace un momento»)	
TOCANT A (Sinònim: pel que fa a; en castellà: «por lo que se refiere a») CONNECTOR PER ENCETAR UN TEMA TOCANT A (Sinònim: a la vora (de); en castellà: «junto a») LOCUCIÓ PREPOSITIVA DE LLOC ÉS A TOCAR (« está a la vuelta de la esquina») LOCUCIÓ ADVERBIAL DE LLOC	
ADESIARA (Sinònims: de tant en tant, de temps en temps; en castellà: «de vez en cuando»)	
SORT QUE («menos mal que»)	

COMPTE! El mode verbal determina el valor del nexce:

NEXE **perquè**

Oració subordinada adverbial causal: perquè + mode indicatiu.

Exemple: Vindrà la segona residència perquè no pot fer front a tanta despesa.

Oració subordinada adverbial final: perquè + mode subjuntiu.

Exemple: Ell matinarà més perquè no hi arribe amb retard.

NEXE **mentre**

Oració subordinada adverbial temporal: mentre + mode indicatiu.

Exemple: Mentre ell pela els alls, jo prepararé el sofregit.

Oració subordinada adverbial condicional: mentre + mode subjuntiu.

Exemple: Mentre vingues a temps, no hi haurà cap problema.

Darrera actualització: 02.01.2023 (dl.)